

**Zeitschrift:** Générations  
**Herausgeber:** Générations, société coopérative, sans but lucratif  
**Band:** - (2016)  
**Heft:** 84

**Rubrik:** Chronique : "t'as dit quoi?"

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**VitaActiva**

**Le plaisir du bain retrouvé**

## VitaActiva depuis 2001

Le spécialiste du bain dans l'insouciance

- Une collection variée de baignoires, couleurs et élévateurs
- Pour tous les modèles, possibilité d'équipement, tel que bain à bulle, pare douche en verre, ...

**Numéro gratuit:**  
**0800 99 45 99**

info@vitaactiva.ch www.vitaactiva.ch

**Demandez notre brochure gratuite en couleur!**

**Oui,** envoyez-moi votre brochure gratuitement et sans engagement:

Nom/Prenom

Rue/N°

NP/Localité

Tél.

Fax:



**VitaActiva AG** • Baarerstrasse 78 • Postfach • 6302 ZOUG

Tél.: 041 727 80 39 • Fax: 041 727 80 91



On le scrute, le soupèse et le soigne. Car il nous préoccupe, ce corps qui prend de l'âge, et nous nous en occupons. Toujours en forme et avec les formes d'usage, **ISABELLE GUISAN** s'en inquiète et s'en amuse.

## «T'as dit quoi?»

Porter un appareil acoustique est un désagrément que nous voulons croire réservé aux octogénaires et plus. Souffrir de problèmes d'ouïe est bien normal à ce grand âge. Nous autres sexagénaires contemplons cette disgrâce de loin avec un certain détachement, puisque nous entendons encore parfaitement. Tout. Tendre l'oreille ou harceler nos interlocuteurs de questions intempestives n'est pas d'actualité. Arborer une prothèse serait totalement incongru.

Quand une contemporaine moins aimée du destin devient dure de la feuille, je compatis à l'appareil discret calé dans son oreille à la peau lisse et me réjouis silencieusement de ne pas en être là. Il peut arriver que ma chance me rende moins empathique. Le regard inexpressif arboré par un ami, jeune septuagénaire, qui refuse l'évidence de sa surdité m'agace, surtout quand je dois lui répéter une phrase sur deux. Et les innombrables «quoi?» d'une amie qui ne porte pas l'appareil nécessaire depuis belle lurette me fatiguent.

Depuis peu, de petits signaux me donnent à penser que je n'entends plus si bien que cela. Pourquoi n'ai-je pas réagi à la tonalité assourdie du réveil oublié sous un coussin, alors que les amis avec lesquels je partageais le petit-déjeuner ont dressé l'oreille immédiatement? Je me surprends à faire répéter ici et là des phrases dont le sens ne m'atteint qu'approximativement dans un brouillard sonore. Repérer ces faiblesses et prier mes interlocuteurs de m'en excuser me rassure, je n'ai pas encore égaré ma vigilance, ni donc perdu la tête.

Intéressant, ce début de surdité, comme quand j'ai commencé à moins bien voir au volant sur l'autoroute. Je m'étonnais alors d'être pareillement ébloui et pestais contre les automobilistes d'en face que je croyais peu courtois, négligeant de baisser leurs grands phares. Aujourd'hui, je veux croire ma surdité nouvelle très légère encore. Elle l'est sans doute, puisque les sons qui se refusent à moi ne génèrent pas de difficulté à communiquer, ni de sentiment d'isolement. Juste une finesse de perception qui tire tout doucement sa révérence.